

Hoja Informativa

AÑO III N.º. 2

FEBRERO 2015



Por el bien de la paz, nunca se debe permitir que las creencias religiosas sean utilizadas para justificar la violencia y la guerra.

Papa Francisco. 12/1/2015

Zona Pastoral Cantón Zürich

www.misioncatolica.ch

Hoja Informativa

Año III N° 2

**Publicación
de la Zona Pastoral
de Lengua Española
Cantón Zúrich**

www.misioncatolica.ch

Kloten



Rosenweg 1
8302 Kloten



044 814 35 25
044 814 18 07



mclekloten@bluewin.ch

Winterthur



Laboratoriumstr. 5
8400 Winterthur



052 222 80 67



052 222 58 45



mclewinterthur@bluewin.ch

Zürich



Brandschenkestr. 14
8001 Zürich



044 - 281 06 06



044 - 281 09 03



mcle@claretianos.ch



¡Merece la pena!

Sí. No me cabe duda. Esto de co-responder a la llamada del Señor ¡merece la pena!

En este año de la Vida Consagrada os expreso uno de mis deseos: que en nuestra comunidad misional cuidemos tanto la vida de fe que sean muchos los jóvenes que lleguen a tener la gozosa experiencia de la llamada del Señor a servirle consagrando sus vidas en favor de sus predilectos.

¡Cómo me gustaría que jóvenes de nuestros centros pastorales en todo el Cantón pudieran repetir, llenos de alegría, el estribillo de la canción de Kairoi que lleva por título “Me sedujiste, Señor”:

***“Me has seducido, Señor, con tu mirada,
me has hablado al corazón y me has querido.
Es imposible conocerte y no amarte.
Es imposible amarte y no seguirte.
¡Me has seducido, Señor!”***

*Así es. Así ha sido en mi vida también. La vida cristiana auténtica y cualquier vocación de servicio eclesial no tiene más que un secreto: la experiencia de una seducción.
¡Feliz año de la Vida Consagrada!*

*P. Juan Carlos Rodríguez, CMF
Zúrich*

instrumento de tu paz

**¡Señor, haz de mí un instrumento de tu paz!
Que allí donde haya odio, ponga yo amor;
donde haya ofensa, ponga yo perdón;
donde haya discordia, ponga yo unión;
donde haya error, ponga yo verdad;
donde haya duda, ponga yo fe;
donde haya desesperación, ponga yo
esperanza;
donde haya tinieblas, ponga yo luz;
donde haya tristeza, ponga yo alegría.**

**¡Oh, Maestro!, que no busque yo tanto
ser consolado como consolar;
ser comprendido, como comprender;
ser amado, como amar.**

**Porque dando es como se recibe;
olvidando, como se
encuentra;
perdonando, como se es
perdonado;
muriendo, como se resucita a
la vida eterna.**



S. Francisco de Asís

Contenidos

2- Editorial

3- Destacado

4-5 Kloten/
Winterthur

6-7 Zúrich

8-9 Agenda

10-11 Escuela
de fe

12.-3. En
nuestro
contexto

14. Para
terminar

15. Nuestra



EN COMUNIÓN DE BIENES

En la HI de octubre anunciábamos que el Grupo Kloten destinó una partida extraordinaria para el “Comedor Santa Rosa de Lima”, (Tucumán, Argentina), y otra para la “Fundación Sol en los Andes”, (Bogotá, Colombia). Ambas fundaciones nos han respondido agradeciendo la ayuda enviada para el sostenimiento de sus proyectos. El hermoso **diploma** que ha concedido a la comunidad misional el Comedor Santa Rosa de Lima ya cuelga de las paredes del Centro Aperitivo como testimonio de solidaridad. Y todavía resuenan en la capilla las **palabras de agradecimiento** de la presidenta de la



Fundación Sol en los Andes.

GRACIAS

Esta es la oportunidad para expresarles nuestro más sincero agradecimiento por su apoyo a esta linda causa, su aporte durante el 2014 nos permitió seguir adelante y cumplir muchas metas.

Lo anterior fue una gran muestra de amor para nosotros, por la cual le agradecemos con el alma y por siempre. Anhelamos seguir contando con ustedes porque sabemos que con su gran corazón e inmensa generosidad muchos niños como nosotros tendrán una oportunidad más de sobrevivir.

Con un abrazo inmenso y un beso les deseamos una Feliz Navidad y le pedimos a Dios que les regale un bonito 2015 lleno de bendiciones.



Con los deseos de todos los niños y el equipo de la Fundación Sol en los Andes.

“Juntos logramos la diferencia entre vivir y estar vivos”

Navidades en la misión



En su tradicional cena navideña, el **Grupo de mayores**

homenajó al profesor de informática, **Sr. Forrer**, por su gratuidad, paciencia y generosidad al impartir sus clases. Posteriormente ofreció un breve **concierto de villancicos** a los más necesitados de Winterthur.



La misión recibió las campanadas y el **nuevo año** en la Comunidad de Niederhasli. No faltaron ni una espléndida cena, ni el baile-cotillón hasta altas horas de la madrugada...





En Reyes se subrayó la idea de que las diferentes culturas, razas y religiones del mundo representadas por la diversidad de los magos de oriente, estamos llamados a una convivencia pacífica. Y que la encarnación de Dios nos trae un mensaje de paz y fraternidad. Además de que ningún mensaje religioso puede justificar el uso de la violencia ...



¿Sabías que...

- El segundo viernes de diciembre tuvimos en la Capilla de la Misión la celebración penitencial de Adviento?
- Durante el mes de diciembre muchos grupos de la Misión celebraron el espíritu navideño con una cena como el grupo „As Xeitosiñas“, JUCLAA, el grupo de Catequistas, los jóvenes?
- Un grupito de gente de la Misión hizo con fe y devoción la „novena de Navidad al Divino Niño“ en nuestra Capilla?
- El domingo 14 de diciembre nuestros monaguillos y monaguillas, terminada la Misa de 12.30, tuvieron su primera convivencia del curso en la Misión, acompañados por Maite y el P. Juan Carlos?
- La Hermandad del Señor de los Milagros organizó una „chocolatada“, después de la misa vespertina del 20 de diciembre y los miembros de la nueva Directiva juraron sus cargos ante el Señor de los Milagros?
- A partir de las 7 de la tarde la Misión se vistió de gala para compartir la „cena de Nochebuena“; en un ambiente muy familiar; y la „sobrecena“ se alargó con animada charla, rifa y villancicos que disfrutamos las casi 40 personas que nos juntamos?



Catequesis navideña

Es tradición en la Misión que, al finalizar el trimestre, todos los grupos de la Catequesis y sus familias celebren la proximidad de la Navidad.

En los locales de la Misión, el sábado 20 de diciembre, el P. Anthony desarrolló una catequesis visual sobre el verdadero sentido de estas fiestas. A

continuación, los diferentes grupos, desde los pequeños a los mayores, hicieron su aportación con poemas, representaciones, cantos... Al final del encuentro se compartieron unos dulces y bebidas mientras nos deseábamos una felices navidades.

Misión solidaria



Además de todos los recursos que la Misión destina para los proyectos de solidaridad en el Tercer Mundo, también ayudamos a personas en necesidad e instituciones que desarrollan programas en favor de los más desfavorecidos de nuestra sociedad del bienestar. El pasado año 2014 hemos des-

tinado **más de 8'000 Fr** en pequeñas ayudas a personas con dificultades. Proyectos como el que desarrolla la asociación CUANTAYÁ de apoyo a la infancia y juventud en situación de riesgo social en Gijón (Asturias) ha contado también con nuestro apoyo. Esto es posible gracias a vuestras generosas aportaciones.

■ La tradicional „Misa de Gallo“ atrajo a un numeroso grupo de familias y gente de la Misión para gozar el misterio del Dios-con-nosotros, adorar al Niño y saludarnos tomando un dulce?

■ Más de 30 personas de la Misión tuvieron la iniciativa de reunirse para despedir el año dando gracias con la adoración del Santísimo y la Eucaristía y para recibir el año nuevo con una cena de fraternidad?

■ Sus majestades Melchor, Gaspar y Baltasar entregaron más de 250 regalos a los niños y niñas que participaron en la entrañable fiesta de „Reyes“ en el salón de la iglesia greco-ortodoxa de

Limmaplazt; y que sus familias disfrutaron de una estupenda velada amenizada por „Nueva Época“ y la Escuela de „As Xeitosiñas“?

■ La revista „Ventana Europea“ ha publicado su número 100; que se trata de un proyecto de las Misiones Lengua Española de Europa y que te puedes suscribir por 20 Fr. al año?



Agenda - Kloten/Winterthur



Taller de oración en Kloten:
4 y 18 FEBRERO a las 19,30h.
Entrada por la torre en la iglesia.



Encuentros de reflexión sobre la fe.

Jueves 26 FEBRERO y 19
MARZO a las 19,30h.
En la oficina misional en Wint.

-Domingo 22.
de Febrero Formación
Cristiana para el grupo
« Peques »



-Viernes 27 de Febrero: Encuentro de
madres a partir de las 15.horas.

IMPOSICIÓN de la CENIZA:
Miércoles 18 a las 19,30h en capilla de
la Virgen -Kloten. Entrada por la torre.

Curso de



iniciación al alemán,

(nivel básico) los martes de
19 a 20,30h. En Laboratoriumstr.
5, Winterthur 8400. Los interesa-
dos escribir a:
mcklekloten@bluewin.ch



Coro Winterthur:

Ensayo en la oficina
misional. Enviar SMS o
WhatsApp al n°
0786113931 para conocer las fechas de
ensayo.

Fiesta de CARNAVAL



**Sábado 14 de febrero en
Winterthur de 15 a 19h.**

- Concurso de disfraces para niños.
 - Murgas y chirigotas llenas de humor.
- (Quien lo desee puede participar actuando
con canciones, bailes de grupo...).
Aperitivo infantil gratis y precios
populares para los mayores.

¡ VEN DISFRAZADO !

LOS ACUÑA



a
u
s
A
r
g
e
n
t
i
n
i
e
n

www.losacuna.blogspot.com

Musik aus Argentinien und Südamerika

Freitag: 6. Februar 19:30

KLOTEN

**Katholische Kirchgemeinde
Rosenweg 7**

**In der Pause: Empanadas, Choripan, Getränke
Kollekte**

GRAN FIESTA DE CARNAVAL



**07 de febrero
de 18:00 a 02:00 horas**

Orthodoxe Gemeinde Zürich. Iglesia
Griega, cerca de Limmatplatz
Wasserwerkstrasse 92 Zürich
Tram 4, 13; Bus 32 y 46

Gran concurso de disfraces

Categorías:

de 0 a 6/ de 7 a 18/ de 19 a 99

Fantásticos Premios

(Prohibido echar confeti en la Sala)

PARA la CENA:

Bacalao con patatas 18.-CHF
Paella 15.-CHF

Buffet variado

ENTRADA LIBRE

¡TE ESPERAMOS. VEN CON TUS
AMIGOS A PASARLO BIEN!

Animará la Fiesta el Grupo

‘Nueva Época’ y

la escuela de “As Xeitosiñas”

Cursillo de Formación Cristiana
Sábado 7 y domingo 8 de febrero
En los locales de la Misión
Brandschenkestrasse, 14
8001 Zürich

Tema :
“Nuevos caminos
de solidaridad:
una petición
del Papa Francisco”

Dirige:
**P. PEDRO
BELDERRAIN, CMF**



Horario:

*Sábado 7: 09.30 a 12.30 y 14.30 a 18.00

*Domingo 8: 09.00 a 12.00

Eucaristía a las 12.30 en S. Pedro y S. Pablo

¡Apúntate en la Secretaría de la Misión!

Tel 044 281 06 06

- ▣ **Jueves 5:** Reunión del Consejo Pastoral, a las 19.00 h.
- ▣ **Viernes 6:** Eucaristía y Adoración del Santísimo, a las 19.00 h. en la Capilla de la Misión.
- ▣ **Sábados 14 , 21 y 28:** Confirmación de adultos, a las 15.30 h en los locales de la Misión.
- ▣ **Miércoles 18: Ceniza.** Eucaristía e imposición de la ceniza en la Capilla.
- ▣ **Domingo 22:** Retiro de Cuaresma.
- ▣ **Viernes 20 y 27:** Via-crucis.
- ▣ **Sábado 28:** Charla en español (Colectivo de Ayuda a los Sin Papeles) y Café de acogida.





El Bautismo

a) El Bautismo nos sumerge en la muerte de Cristo para resucitar con Él a una vida nueva. El significado central del Bautismo es la participación en la muerte y en la resurrección de Cristo. Entra por los ojos en el rito principal. Cuando el catecúmeno es sumergido en la fuente bautismal no flota en el agua. Se hunde en ella: desciende desnudo hasta el fondo de la fuente y asciende mojado arriba, donde es “ungido y revestido” de Cristo. Es su personal paso del Mar Rojo. San Pablo lo veía como un sepultar al catecúmeno en la muerte de Cristo, para resucitar con Él. *“Nosotros que hemos muerto al pecado, ¿cómo vamos a vivir más en pecado? ¿Es que no sabéis que los que por el bautismo nos incorporamos a Cristo, fuimos incorporados a su muer-*

te? Por el bautismo fuimos sepultados con Él en la muerte, para que, así como Cristo fue resucitado de entre los muertos por la gloria del Padre, así también nosotros andemos en una vida nueva” (Rm 6, 3-4). El Bautismo imprime en nosotros para siempre la Pascua de Jesús. Morimos con Él al hombre viejo, para nacer con el nuevo Adán a una vida nueva. Morimos al pecado y nacemos a la vida de la gracia: “Confieso que hay un solo Bautismo para el perdón de los pecados”, decimos cada domingo en el credo.

b) El Bautismo nos sumerge en la vida del Dios Trinidad. *Si uno no nace del agua y del Espíritu no puede entrar en el Reino de Dios* (Jn 3,4). Cuando yo era pequeño, me gustaba “hacer el Cristo” en el mar: extendía los brazos en cruz, permanecía inmóvil ritmando la respiración y me quedaba en brazos del océano, que me rodeaba y me sostenía suavemente. El Bautismo nos zambulle en las aguas del océano de la vida divina. Por tres veces y en el nombre de las tres divinas Personas entramos en la fuente bautismal introduciéndonos así en el misterio mismo de Dios. En efecto, en el Bautismo se concentra y se sintetiza cuanto ha obrado la Trinidad a lo largo de la historia de la salvación. Es obra conjunta del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo. El Padre elige y llama a los que serán bautizados (Col 3,12;

Hch 2,39), los hace partícipes de la resurrección de su Hijo (Rm 6,4; Col 2,12; Ef 2,4-6), y les da en prenda el Espíritu (2 Cor 1, 21-22), que es su Espíritu (1 Cor 6,11).

Nacemos nuevamente del agua y del Espíritu, porque nos hacemos partícipes de la vida trinitaria (cf 2 Pe 1,4): Somos realmente hijos de Dios (Rm 8, 14-17; Ga 3,26) y miembros de su familia (cf Ef 2, 19-22). Esta vida es la misma vida nueva comunicada por el Espíritu a Cristo en la mañana de su resurrección. Es la vida misma de Dios en la medida en que una criatura puede participar de ella. Es lo que la teología llama *filialidad divina*, meta que soñaba Dios en su plan para la humanidad: “Dios se hizo hombre para que los hombres se hicieran dioses” (S. Basilio). “El que nace así –concluye F.-X. Durwell– es más hijo de Dios que de sus propios padres”.

c) El Bautismo nos cambia la vida entera. “El que es de Cristo, es una criatura nueva. Lo antiguo ha pasado, lo nuevo ha comenzado” (2 Cor 5,17). El Bautismo cambia la situación del bautizado. Ha nacido un hombre nuevo (Ef 2,15; 4,24; Col 3,10) o una mujer nueva, que pueden vivir en novedad de vida (Rm 6,4), fruto de una creación nueva (Ga 6,15). Más aún, el Bautismo cambia al bautizado mismo. Se trata de un cambio profundo, real. Permite al bautizado acercarse a Dios a cara des-

cubierta y le da derecho a llamarle con el nombre de Padre. Podemos entender hasta qué punto nos cambia nuestro Bautismo con la siguiente comparación: así como la resurrección ha significado para Jesucristo un nuevo nacimiento (cf. Rm 1,4), así es el Bautismo para el cristiano. Máximo de Turín añadía: “*El Bautismo hace que podamos ser lo que Cristo es*”. No hacía sino repetir la expresión de los Padres: “El cristiano es otro Cristo”, “es de Cristo” y a Cristo pertenece. Está incorporado a Cristo, configurado con Él.

(Cf. Catequistas nº 241 pp. 45-48)

“La Iglesia mantiene desde tiempos inmemoriales el Bautismo de los niños. Para ello hay una única razón: antes que nosotros optemos por Dios, Dios ya ha optado por nosotros. El Bautismo es, por tanto, una gracia, un regalo inmerecido de Dios, que nos acepta incondicionalmente. Los padres creyentes que quieren lo mejor para su hijo, quieren también el Bautismo, en el cual el niño es arrancado del influjo del pecado original y del poder de la muerte”.

(YOUCAT nº 197 p. 116)



Occidente ha vuelto a ser atacado por la barbarie terrorista. El fanatismo religioso ha reabierto el debate sobre la LIBERTAD DE EXPRESIÓN y sus límites. Los DDFF (Derechos Fundamentales reconocidos y protegidos por las constituciones políticas de occidente), consagran el derecho a la libertad de expresión. Pero... **¿esta libertad es un valor absoluto?**

BUSCANDO:

-PISTAS DE INTERPRETACIÓN A LA REALIDAD Y

-RESPUESTAS A LAS CUESTIONES QUE SE NOS PLANTEAN

Dios no permite a las religiones matar en Su nombre:



Confucio (ca. 551-489 a.n.e): "Lo que tú mismo no quieres, no lo hagas a otros hombres" (Diálogos 15,23).

Rabbi Hillel (60 a.C.-10 n.e.): "No hagas a otros lo que no quieres que ellos te hagan a ti" (Sabbat 31a.).



Jesús de Nazaret: "Todo cuando queráis que os hagan los hombres, hacedlo también vosotros" (Mt 7,12; Lc 6,31).

Islam: "Ninguno de vosotros será un creyente mientras no desee para su hermano lo que desea para sí mismo" (40 Hadithe de an-Nawawi 13).



Jainismo: "Como indiferente a todas las cosas mundanas debiera comportarse el hombre, y tratar a todas las criaturas del mundo como el mismo quisiera ser tratado" (Sutrakritanga I, 11.33).

Budismo: "Una situación que no es agradable o conveniente para mí, tampoco lo será para él; y una situación que no es agradable o conveniente para mí, ¿cómo se la voy a exigir a otro?" (Samyutta Nikaya V, 353.35-354.2).

Hinduismo: "No debería uno comportarse con otros de un modo que es desagradable para uno mismo; ésta es la esencia de la moral" (Mahabharata XIII, 114.8).

El *Compendio de la Doctrina Social de la Iglesia* aborda el tema de LA LIBERTAD DE LA PERSONA del siguiente modo (nn.135ss):

a) **Valor y límites de la libertad:** [...] La dignidad humana requiere que el hombre actúe según su conciencia y libre elección, es decir, movido e inducido por convicción interna personal y no bajo la presión de un ciego impulso interior o de la mera coacción externa ». [...] «El hombre es ciertamente libre, desde el momento en que puede comprender y acoger los mandamientos de Dios. Y posee una libertad muy amplia, porque puede comer "de cualquier árbol del jardín". Pero **esta libertad no es ilimitada:** el hombre debe detenerse ante el "árbol de la

ciencia del bien y del mal”, por estar llamado a aceptar la ley moral que Dios le da. En realidad, la libertad del hombre encuentra su verdadera y plena realización en esta aceptación». El recto ejercicio de la libertad personal exige unas determinadas condiciones de orden económico, social, jurídico, político y cultural que son, «con demasiada frecuencia, desconocidas y violadas. Estas **situaciones de ceguera y de injusticia gravan la vida moral y colocan tanto a los fuertes como a los débiles en la tentación de pecar contra la caridad. Al apartarse de la ley moral, el hombre atenta contra su propia libertad, se encadena a sí mismo, rompe la fraternidad con sus semejantes y se rebela contra la verdad divina».**

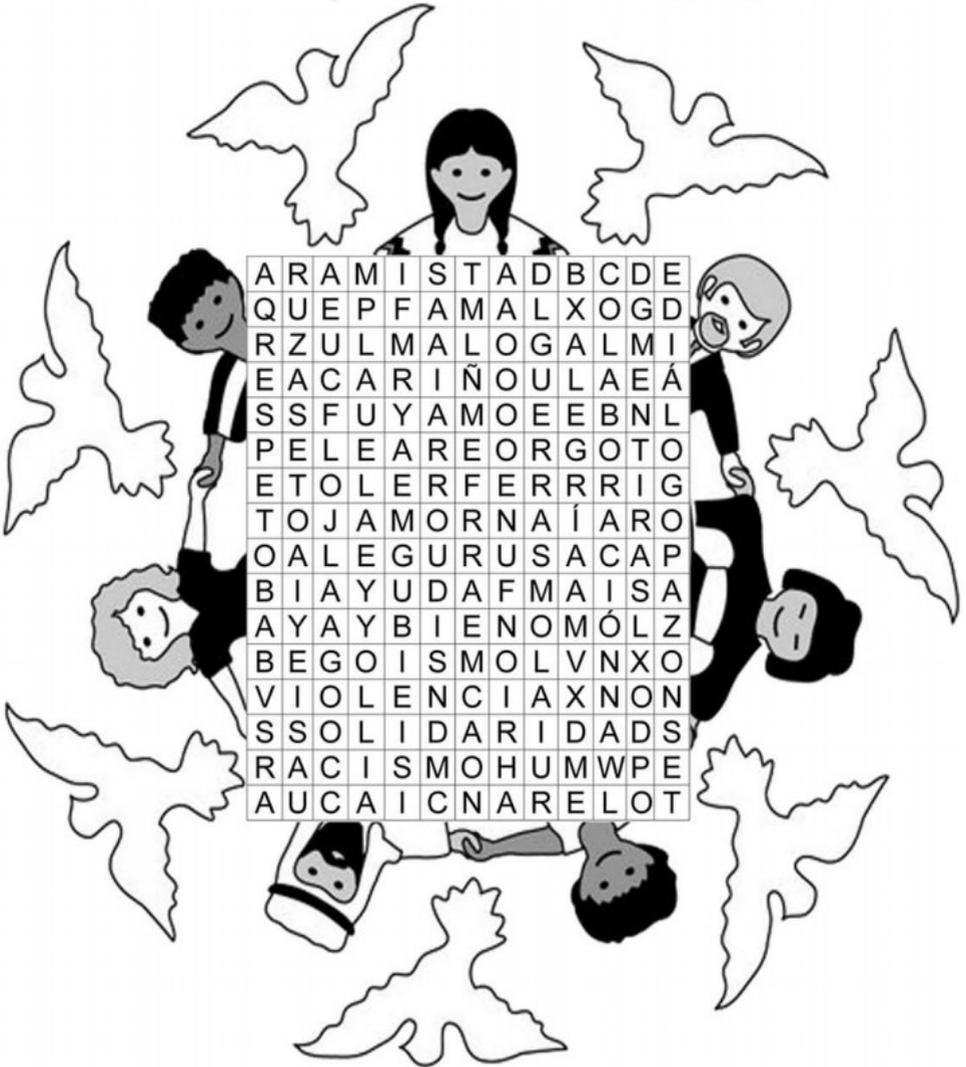
b) **El vínculo de la libertad con la verdad y la ley natural.** [...] La libertad, en efecto, «no tiene su origen absoluto e incondicionado en sí misma, sino en la existencia en la que se encuentra y para la cual representa, al mismo tiempo, un límite y una posibilidad. Es la libertad de una criatura, o sea, una libertad donada, que **se ha de acoger como un germen y hacer madurar con responsabilidad».** En caso contrario, muere como libertad y destruye al hombre y a la sociedad. [...] *La ley natural, que es ley de Dios,*

no puede ser cancelada por la maldad humana. Esta Ley es el fundamento moral indispensable para edificar la comunidad de los hombres y para elaborar la ley civil, que infiere las consecuencias de carácter concreto y contingente a partir de los principios de la ley natural. **Si se oscurece la percepción de la universalidad de la ley moral natural, no se puede edificar una comunión real y duradera con el otro, porque cuando falta la convergencia hacia la verdad y el bien, «cuando nuestros actos desconocen o ignoran la ley, de manera imputable o no, perjudican la comunión de las personas, causando daño».** En efecto, sólo una libertad que radica en la naturaleza común puede hacer a todos los hombres responsables y es capaz de justificar la moral pública. **Quien se autoproclama medida única de las cosas y de la verdad no puede convivir pacíficamente ni colaborar con sus semejantes.** [...] La libertad está misteriosamente inclinada a traicionar la apertura a la verdad y al bien humano y con demasiada frecuencia prefiere el mal y la cerrazón egoísta, elevándose a divinidad creadora del bien y del mal.

Para acceder al texto completo:
www.misioncatolica.ch

Para terminar

Busca en esta sopa de letras diez palabras que sirven para construir la **PAZ**:



¿Has encontrado alguna palabra que impida la paz?



La Misión siempre ha contado con gente para animar las celebraciones de la fe en las Eucaristías de la Capilla, en San Pedro y San Pablo, en celebraciones dominicales y fiestas especiales...

Desde hace ya un tiempo, un grupo de unas 15 personas, se reúne los miércoles, a partir de las 7 de la tarde en los locales de la Misión de Zúrich, para ensayar. Es „nuestra gente“, gente de diferentes grupos; gente con ilusión y generosidad; gente que quiere ayudarnos a toda la Comunidad a celebrar la fe con gozo y alegría, con sentimiento.

A todos los componentes del grupo, a los que han ido pasando por él, a los que deseen integrarse en él: nuestro reconocimiento y nuestra gratitud.

Horarios

ZÜRICH MISAS:

▣ **Capilla Misión:** *Sábados a 18:30 h.

*Primer viernes de mes, a las 19.00 h.

*Segundo miércoles de mes, a las 19.00 h.
(en alemán)

▣ **Domingo:** **Zürich, St. Gallus**, 09:30 h.

Cripta (Dübendorfstr. 60, 8051 Zürich)

Zürich, St. Peter und Paul 12:30 h.

(Werdgässchen 26, 8004 Zürich)

Zürich, St Anton, 16:30 h. Cripta

(Neptunstr. 70, 8032 Zürich)

Wädenswil: 1° y 3° domingo 11:15 h.

KLOTEN

Misa domingos 11,30h. (Con aperitivo al finalizar) Rosenweg 1 Kloten

WINTERTHUR

Misa domingos 16h. (Con aperitivo al finalizar) Laboratoriumstr. 5 Winterthur

NIEDERHASLI (Atención nuevo horario)

Misa sábados **18h.** (Aperitivo los primeros sábados de mes) Dorfstrasse 25a Niederhasli

Bautizos, bodas, confesiones,

visita y unción de enfermos:

contactar con el misionero.

Horario de atención en la Secretaría de la Misión

ZÜRICH

Lunes	-	-
Martes	09:00 a 12:00	14:00 a 18:00
Miércoles	09:00 a 12:00	14:00 a 18:00
Jueves	09:00 a 12:00	14:00 a 18:00
Viernes	09:00 a 12:00	14:00 a 18:00
Sábado	09:00 a 12:00	-

Confesiones

previa cita: 044 281 06 06

Horario de atención en las oficinas misionales

KLOTEN

Lunes	9:00 -12:00	14:00 - 17:00
Martes	8:00-12:00	14:00 - 19:00
Miércoles	8:30 - 13:00	-
Jueves	8:00 -12:00	14:00 -19:00
Viernes	9:00 -13:00	-

WINTERTHUR

Prevía cita con el misionero

Lunes, Martes,
Miércoles, Jueves 10:00 - 12:00 15:00 - 19:00
y Viernes

Director de la Misión previa cita: 0522228067

mclekloten@bluewin.ch